

M4U 8

無線主動降噪高清耳機

用戶手冊



psb
SPEAKERS

说明

感谢您购买 PSB Speakers M4U 8 头戴式耳机。这些高保真耳机能产生自然的张力和精确还原的乐声，让您更加接近热爱的音乐。

借助 45 年以上音频领域的杰出经验和研究成果，M4U 头戴式耳机提供了无与伦比的音质、全天候舒适度和可折叠携带的便携性，可满足音乐发烧友和专业人士的需要。PSB 的逼真音质和时尚的人体工学设计让您无论在何处都能忙里偷闲地体验一场个人音乐会。


规格信息

工作温度范围:	5° C - 40° C
工作频率范围:	蓝牙 2.4G
最大输出功率:	5.5mW
输入额定值:	5VDC, 1A
电池额定值:	1.2V, 750mAh
电池充电时间:	4 小时
重量:	332g

符合 2014/53/EU 欧盟指令的基本要求和和其他相关条款。

生产日期：产品序列号第二部分的第一个数字表示生产的年份；“7”是指 2017 年。

责任方：Lenbrook Industries Limited. 633 Granite Court, Pickering, Ontario, Canada, 邮编：L1W 3K1. 电话：(905) 831-6333, 传真：(905) 831-6936

Bluetooth  文字商标和标志是 Bluetooth SIG, Inc 拥有的注册商标，NAD Electronics 对此类商标的任何使用都已得到许可。

N-Mark 是 NFC Forum, Inc. 在美国以及其他国家的商标或注册商标。

为了避免可能的听力伤害，请不要长时间开高音量戴耳机。



OSHA 指导方针关于噪音暴露的限值

《职业安全健康管理》(OSHA) 已经针对最大日常暴露和音压级【以分贝 (dB) 为单位】发布耳机使用建议。分贝是随着音量成倍增加的

90dB	8 小时
95dB	4 小时
100dB	2 小时
105dB	1 小时
110dB	30 分钟
115dB	15 分钟
120dB	避免，因为可能会造成伤害

安全信息

请阅读本手册以确保尽可能了解您的 PSB 产品和音乐。

本设备符合《联邦通讯委员会规则》(FCC Rules) 第 15 节之规定。其操作受以下两种情况的制约：(1) 本设备不得产生有害干扰，以及 (2) 本设备必须接受任何收到的干扰，包括可能造成意外操作的干扰。

FCC 代码：SVC-PSBM4U8

型号核准代码：2018DJ0453

本设备符合加拿大工业部许可豁免 RSS 标准。其操作受以下两种情况的制约：(1) 本设备不得产生干扰，以及 (2) 本设备必须接受任何干扰，包括可能造成设备意外操作的干扰。

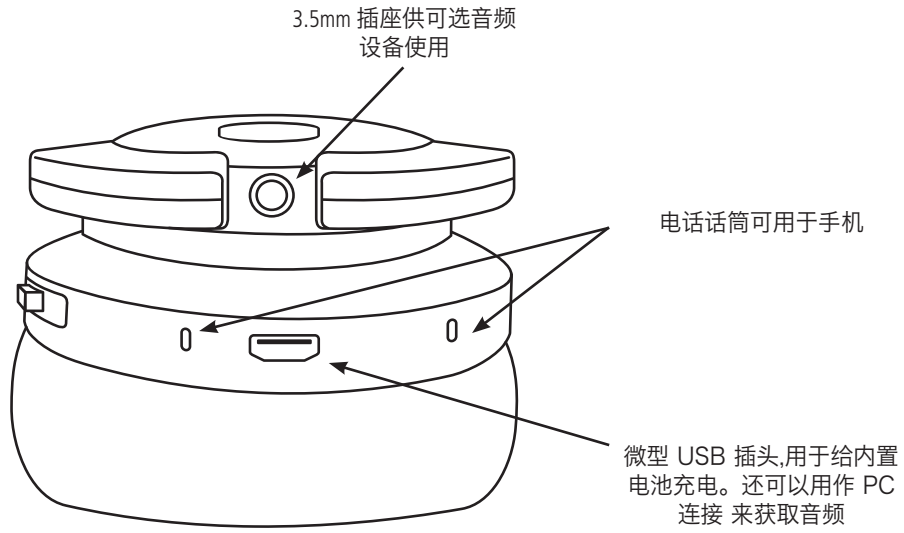
IC 无线电频率暴露声明

本设备经过评估已达到通用无线电频率(RF)暴露要求。本设备可以在移动设备曝露条件下使用。最小间隔距离是 25mm。

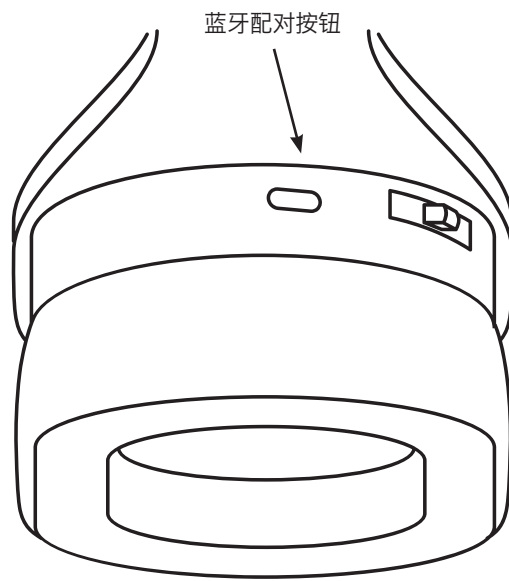


- 您在使用头戴式耳机时，可能会忽略警告或声明内容。请在戴头戴式耳机时注意环境音效并确认是否需要戴耳机。
- 为了避免可能的听力伤害，请不要长时间开高音量戴耳机。
- 这些耳机只能连接 USB2.0 或更高版本的 USB 接口。
- 如果更换了型号不正确的电池或未按说明处置用过的电池，则可能会有爆炸风险。
- 请务必阅读您想连接头戴式耳机的设备的用户手册。
- 在公共场所使用头戴式耳机时，要检查音量设置，确保不会打扰周围的人。
- 不保证本头戴式耳机可以用于所有蓝牙设备/手机。
- 本头戴式耳机不支持与所有蓝牙设备/手机连接。
- 蓝牙无线技术最多可以穿过 10m 的障碍物（人、金属物体、墙壁等）进行通讯，而无线电波环境会影响实际范围。
- 您要连接的蓝牙设备必须支持与这些头戴式耳机相同的配置才能使用蓝牙功能。要了解蓝牙设备兼容的配置的详细信息，请参阅蓝牙设备用户手册。
- 由于蓝牙无线技术的诸多特性，本头戴式耳机上的音频播放要比传输设备上的播放稍微延迟一些。
- 开车时不要使用头戴式耳机。
- 如果您感觉温度升高或听不到声音了，请立即取下头戴式耳机。
- 不要使用手机适配器来连接本头戴式耳机与飞机座椅插座，因为这可能会导致过热并造成受伤或财产损失。
- 头戴式耳机及其配件包含可能会导致窒息危险的小部件。不适合 3 岁以下儿童使用。
- 本产品包含磁性材料。请咨询医生这是否会影响您体内植入的医疗设备。
- 仅将本产品与代理批准的符合当地法规要求的电源一起使用（如，UL、CSA、VDE、CCC）。
- 不要将包含电池的产品裸露在过热的地方（如，放在阳光直射的地方，明火旁等类似位置）。
- 长期暴露于吵闹的音乐声中可能会造成永久性听力损伤。为了避免长时间使用耳机造成人身伤害，应将音量保持在图 1 描述的等级。
- 水或其他外来物质渗入设备到内可能会造成起火或震动。
- 不要尝试调整本产品，因为这可能会导致人身伤害和/或产品故障。
- 将电池放在儿童够不到的地方。

右下方



右上方



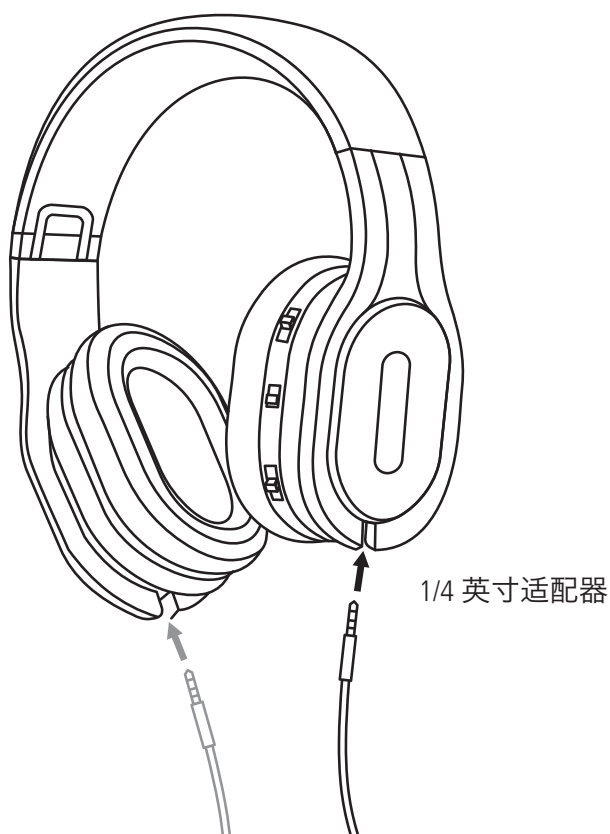
连接中...

有线连接

连接头戴式耳机之前，确保关闭音频源，否则可能会对设备和/或您的耳朵造成严重伤害。

要连接耳机，请将 1/8 英寸 (3.5mm) 直接式连接头插入位于耳机左侧 (L) 或右侧 (R) 底部的输入端。这让您可以选择更合适的一侧来连接以确保更舒适的聆听乐设置，如图 2 所示。

图 2



如果您的音频设备使用的是 1/4 英寸 (6.3mm) 的输出插座，则请使用包含的 1/4 英寸适配器。

USB 数据线

使用提供的 USB 数据线来从计算机听音乐（仅音频）。本数据线用于给 M4U 8 头戴式耳机充电。

注意：

将 USB 数据线连接到充电端口时，请确保数据线接头与插口形状匹配。用力将接头插入插口会造成损坏。

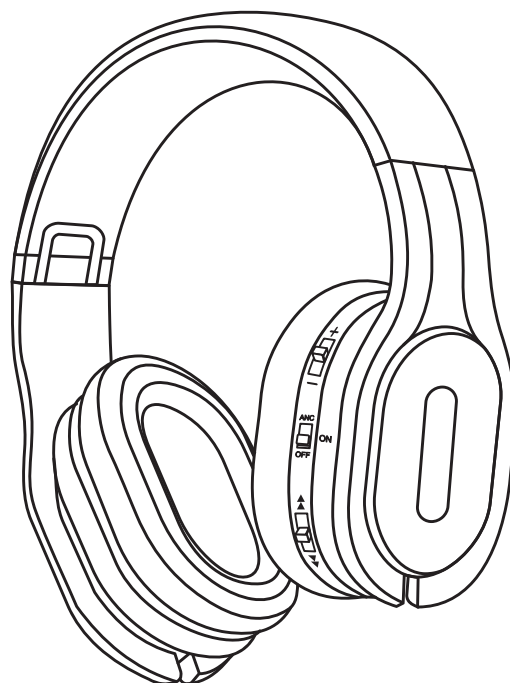
充电输出额定值应为 DC 5V，2.4A 或更小。

头戴式耳机的可用时间因使用环境温度或使用方法不同而有所差异。

耳机上安装的控件...

主要控件位于右耳机后部。这些控件用于控制音量、噪音消除，并需要时控制您的智能设备（平板电脑、iPod）。

控件用法如下：



音量与主动监视

向 + 号位置滑动可增加音量。

向 - 号位置滑动可减小音量。

按 VOL 按钮可开始主动监视并将当前音轨减小 30dB。这让您无需离开私人空间就能够听到周围的声音。所述功能仅在主动噪音消除模式中起作用。禁用时，周围的声音将通过耳机被放大。



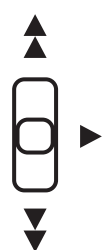
主动噪音消除与扩音器

电源模式采用的是内置（可充电）电池。

在主动噪音消除模式中，“噪音消除”功能已经通过内置头戴式耳机扩音器启动。3 位电源开关将为“绿色”。

在主动模式中，内置头戴式耳机扩音器是激活的。3 位电源开关将为“蓝色”。

在被动模式中（关闭），噪音消除和扩音器均关闭。此时无需电源，因为耳机将由音频源提供动力。注意：蓝牙连接在这种模式中不起作用。



电话功能

如果您在戴耳机听音乐期间收到来电呼叫，按下“电话”按钮就可以接听来电并暂停音轨。通话完成后，按一下按钮将结束通话并恢复音频播放。

使用手持式音乐设备如 iPod 听音乐时，“音频控制”按钮可以用来切换到上一音轨、下一音轨或暂停和恢复音乐播放而无需返回手持设备的控件。

向上滑动按钮至上一音轨。

向下滑动按钮至下一音轨。

注意：电话功能仅在通过蓝牙连接时才起作用。

无线配对

配对是在蓝牙设备之间创建链接建立无线连接的必需过程。第一次时，必须将一个设备与 PSB M4U 8 头戴式耳机配对来创建蓝牙连接。

在开始配对操作之前，请确保：

蓝牙设备距离耳机 1m (3 英尺) 以内。

M4U 8 耳机充满电。

要配对设备，请执行以下操作：

1. 开启音频源设备上的蓝牙功能。
2. 打开音频源设备上的蓝牙设置。
3. 按下 M4U 8 头戴式耳机上的配对按钮 3 秒钟后放开。LED 指示灯将在红色和蓝色之间闪烁。
4. 从设备列表中选择您的 M4U 8 头戴式耳机。
5. 一旦 M4U 8 头戴式耳机与音频源设备建立了链接，LED 指示灯将转为纯蓝色。
6. 如果配对失败，LED 指示灯将转为纯红色。

NFC 无线配对

M4U 8 支持近场通信 (NFC)，可以与您的耳机轻松配对。配对时，请遵循以下指示信息。

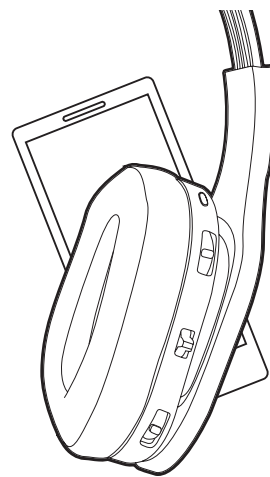
使用 NFC 与您的设备进行配对：

在需要进行配对的设备上打开 NFC 和蓝牙。

将已启用蓝牙的设备放在控制装置所在的右侧耳罩的另一侧。

出现提示时，在设备上接受配对。

注意：NFC 是短距离无线通信。需要将配对设备置于耳机数厘米的范围内进行通信。如果配对不成功，请参阅设备手册找到其 NFC 接触点。重复所示步骤，并按照步骤 2 中的指示确保定位接触点处于右侧耳罩上。



聆听...

将音量设为低位，打开音频源，找到舒适的音量级别，然后开始聆听您最喜欢的音频/视频连接的声音。

头戴式耳机布局

每个耳机都标记有“L”和“R”来表示耳机的左右侧。请务必正确戴耳机以便按最初的设计享受音频并最大程度地将您个人的音乐体验完美化。

连接飞行娱乐系统...

要连接配备了双输出连接头的飞行娱乐系统，请使用提供的双 3.5mm 航空适配器和标准模拟数据线。

注意：

- 各飞机上的音频输出插座配置可能会不同。飞机上的音频品质可能与您家中的音频设备或便携式音频源提供的音频品质不相当。
- 提供的转换插头可能因飞机机型不同而不能使用。
- 禁止在飞机上使用电子设备或禁止使用个人头戴式耳机聆听机载音乐服务时，请不要使用头戴式耳机。



PSB Speakers 建议您不要将头戴式耳机当作航空通讯设备使用。它们不是针对商用或非商用飞机中常见的许多环境条件（包括但不限于：海拔、温度、噪音条件、不耐压航空器）进行设计的并且可能会对重要通讯造成干扰。



液体或清洗剂可能会对头戴式耳机内部的电子元件造成无法修复的损害。M4U 质保不包括此类损坏。

M4U 8 头戴式耳机的护理

为了安全、卫生地使用 M4U 头戴式耳机，定期进行维护和清洁非常重要。但是，过度清洁可能会导致产品损坏并缩短使用寿命。不使用时，始终将头戴式耳机放在提供的保护套内并置于干净干燥的环境中。避免将耳机放在过热或低温以及潮湿的环境中，并且避免将其裸露在液体中。

清洁…

对于常规清洁，使用稍微潮湿的抹布轻轻擦拭耳机软垫，然后用干抹布擦去残留的水分即可。

如果在长时间聆听和使用后需要重点清洁，请遵循以下指示说明：

- 按照以下《软垫的装/卸》说明章节取下耳机软垫。
- 使用冷水手动清洁耳机软垫。
- 添加少量洗碗剂或洗衣液轻轻清洗软垫。
- 清洗软垫后，用清水漂洗干净。
- 要干燥耳机软垫，请将它们衬垫朝上放到毛巾上。
- 从软垫上方折叠毛巾并向下按压以挤掉海绵衬垫中过多的水分。
- 彻底风干后再装到耳机上去。

软垫的装/卸

1. 要卸下耳机软垫，请抓紧需要取下的耳机软垫上方的头带。
2. 用另一只手抓住皮革耳机软垫并小心地拉伸，将耳机衬垫从耳机中拉出来。如果需要，对另一个耳机重复相同的操作。
3. 要重新安装耳机软垫，请如上所述抓紧头带和软垫，将耳机软垫唇固定回相应的位置。右侧软垫应安装回带有控件的耳机上。

注意：

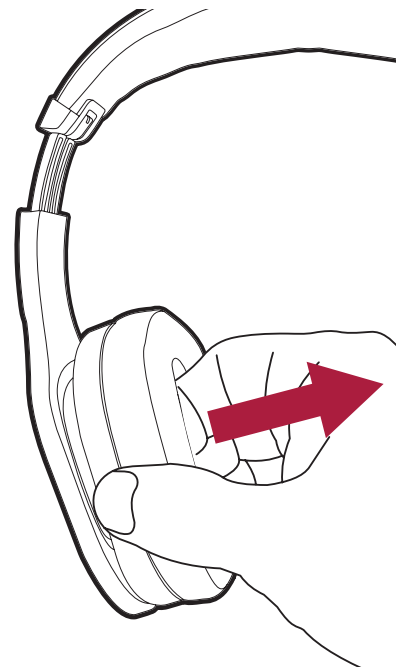
注意，不要按下或取下耳机内的任何部件，因为这可能会损坏耳机。

放到保护套内

取下头戴式耳机的数据缆线，折叠好并将它们插入保护套内。

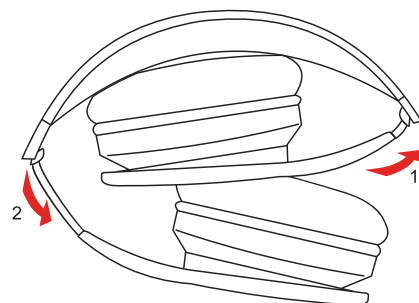
注意：

不要用力将它们塞进保护套。这样做可能会损坏头戴式耳机。



警告

断开 M4U 头戴式耳机的连接时，要握住数据线尾端的插头并向外拉断开连接。不要拉头戴式耳机的数据线来从音乐播放器断开连接。



M4U 耳机的电池寿命和更换

打开电源后，3档电源开关的LED指示灯会闪烁当前电源模式的颜色，提示用户电池大约还剩1.5小时的电量。尽管电池寿命会因使用方法而不同，但平均寿命为15小时。当处于低电量模式时，耳机也会每隔15分钟以蜂鸣声提醒一次用户。



图 4

需要更换电池时，只需握住头带，将左侧耳机顶部向右侧倾斜，找出底部的两个拉扣，如图4所示。将两根手指放进两个拉扣中，轻轻卸下电池盖，并用两节7号碱性电池（IEC LR03）替换使用完毕的电池，如图5所示。

要重新装上前盖，请先插入顶部的两个夹片，然后将另外两个夹片按进所给的插槽中。

请遵循所有当地法规，妥善处理用完的电池。切勿焚烧电池。

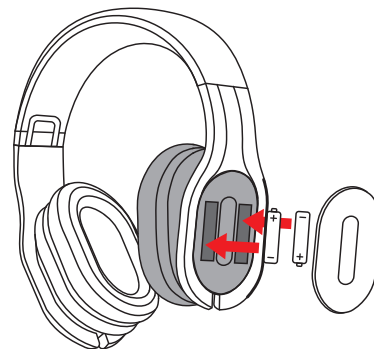


图 5

保护您的投资....

为了长久地享用您的头戴式耳机，您应该尊重其各项限制并避免采用过高的音量等级来听音乐或看电影。过高音量等级可以损坏所有头戴式耳机。

如果将您的头戴式耳机调到过高音量，则可能出现“破音”现象。这可能会造成严重或永久性伤害。在将头戴式耳机调到高音量级时，需仔细聆听是否出现任何刺耳、含混不清的中频音以及清晰度减弱的迹象。如果发现，则立即调低音量。

不要一直向上滑动音量开关来测试头戴式耳机的高峰聆听音量级别！

本产品的使用寿命结束时，不宜和常规家庭垃圾一同处置。而应该送到电子电气设备回收利用回收点。

这些材料可根据其标记再次回收利用。通过重复利用、原材料循环使用，或其他形式的旧产品回收利用，您正在为环境保护做出重要贡献。包装上的以下符号表示回收指令。



您当地的行政办公室可以建议您负责的垃圾处理点。